

Ijudska iz Kanalske doline
prir. Andrej Makor

Ki komaj za Ojstrnæk pridemo

za otroški zbor, klarinet in klavir

št. 1 iz cikla: *Osöjskice, brlöškice*

Ki komaj za Ojstrnøk pridemo

za otroški zbor, klarinet in klavir

ljudska iz Kanalske doline
prir. Andrej Makor (roj. 1987)
št. 1 iz cikla: *Osøjskice, brløškice*, 2023

Andante ♩ = 100

Klarinet v B♭
(ad libitum)

Otroški zbor

Klavir

mf

f *mp*

7

ASTRUM

15

mf

24

*Klarinet igra (samo) *seconda volta*

1. Ki ko-maj za Oj - - ster - nək pri - de - mo, ta
 2. Še raj - ši pa 'ma - - mo te Ulk - jan - ce, ki

32

li - pe ž
 no - s'jo k

la - ri - laj, li - - laj, —

40

li - laj - lo, oj la - ri - laj, li - - laj - - jo. - jo. —

Ki komaj za Ojsternæk pridemo

za otroški zbor, klarinet in klavir
ljudska iz Kanalske doline

Ki komaj za Ojsternæk pridemo,
ta liäpe Z'ljanke videmo,
oj larilaj, lilaj, lilajlo,
oj larilaj, lilajo.

Še rajši pa 'mamo te Ulkjance,
ki nos'jo krive cokälce,
oj larilaj, lilaj, lilajlo,
oj larilaj, lilajo.

→ Pavle MERKŮ, 2004 : št. 561

„Dvojezična pesem z drugo nemško kitico.“

Ojsternæk – **Ojstrnik** (italijansko *Monte Osternig*, nemško *O[']sternig*) je vrh v Karnijskih Alpah, visok 2.052 m, na meji med Italijo in Avstrijo, v občini Naborjet, v Kanalski dolini.

Kanalska dolina (italijansko *Valcanale*, furlansko *Val Cjanâl*, nemško *Kanalthal*) je alpska dolina v severovzhodni Italiji.

liäpe = lepe

Z'ljanke = Zijanke, prebivake iz doline Zijje, na avstrijski strani gore Ojstrnik

videmo = vidimo

Ulkjance = dekleta iz Ukev → Ukve (italijansko *Ugovizza*, furlansko *Ugovize*, nemško *Uggowitz*) so vas v občini Naborjet, v Kanalski dolini.

cokälce = male (lesene) cokle



ASTRUM d.o.o., glasbena založba
Cankarjeva 7, 4290 Tržič
T: (04) 59 25 800
e-mail: info@astrum.si · www.astrum.si

AS 2.740/0101

M 979-0-709029-31-0



9 790709 029310